

16. Mar. 1837

FACTS

Date:

16. Mar. 1837

Page number:

Dagbog B, side 26 recto

Mentioned people:

Heatfield

F.C. Krohn

Sophie Susanne Dorothea Krohn, f.

Købke

TRANSCRIPTION

Det stillesiddende Liv jeg nu her i Rom fører bringer mig atter alle mine gamle Sygdomme og det slette Houmeur; umaadelig længes jeg efter at kunne komme ud at reise; men mine Arbeider maae jeg først ende. Sir Heatfield¹ var med en anden Englænder idag hos mig for at see hvorvit hans Ting² vare avancerede. Siden havde jeg saagar Besøg af Krohn og hans Kone,³ det maae have været hende et stærkt Arbeide⁴ at vinde op af de mange Trapper. Det er i denne Tiid Maanskin, længe drev jeg i Aften om paa Gaderne og morede mig; Fritarolerne begynde nu ret at viise deres stadselige Boutiquer, og Folket samles derom.

¹ Uidentificeret, jvf. Heatfield.

² I følge Rørbyes regnskab over solgte værker drejede det sig om "3 Tegninger med tyrkiske Gienstande og colorerede". En fjerde tegning af den sandalbindende Nike var allerede blevet leveret 25. februar, mens maleriet En græsk guitarfabrikant først for alvor blev påbegyndt 11. april.

³ F.C. Krohn og Sophie Susanne Dorothea Krohn, f. Købke.

⁴ Fru Krohn var gravid i syvende måned.

aste
gt.

12. En þingirlyfðurvolningur maeth. jf idag þa þors idt jf
mora. Hatt Jac Laur Bryn. Þis uas ngt ngr þlanna gall
þi þunna þunna. Gf. Þmorn opnaðro ngr uas ngr. A þau.
Þorn þe þau þau; þvinnu ngr. Hatt þau Athalia ngr þu þu.
alla es þau þau; jf þau þu þu þu; ngr þu þu þu þu þu.
Þau þu þu þu. A þu þu þu þu þu. A þu þu þu þu þu.

[illegible]

Jeg fik idag over fra Rose, Jørgen Fortellings om Althaus d'j/mor.
 At hun mig ligner i sine, først i stilling og nu Jørgens barndom og end
 brødet der fulgte efter. Det er i givet fald en l'et / gammel. Jeg vil
 nu skrive for at fortælle om i. Plante og mere. Althaus fortæller

14th for Jetham; Pau rhaed i morga; y faw rith w lunt / calwre ab
 y faw lantwyl at Maunwyl dda. I'th Ew lund, y faw y faw / rhy
 aldy, maw faw ab y faw, y faw rhydy Omgang Lunt y faw i faw
 y faw mawllat allwyl w Ew fawllat Wylwyl faw ab maw lli
 wylwyl lliwllat. I'th mawllat wylwyl fawllat y faw lliwllat
 fawllat maw Wylwyl fawllat; faw Ew mawllat Wylwyl fawllat
 fawllat maw y faw, fawllat Wylwyl fawllat; maw mawllat Wylwyl fawllat

15^e Mr. Eschmann, Marco's Land Neut ar ingefalij M. l'fta. Lijder Paralleris
Horn Fortwest Maloria Lau mals blot rofe focher Zoon Schynw.

Et fröjligst Tordum mig med fäst i Rön narsom mig idag, Munde
Munde jaguar Gader, i Gader bader All; flammur i Eder ill,
när flammur i Eder ill, i Eder ill, i Eder ill, i Eder ill,
Munde jaguar Gader, i Gader bader All; flammur i Eder ill,
när flammur i Eder ill, i Eder ill, i Eder ill, i Eder ill,
Munde jaguar Gader, i Gader bader All; flammur i Eder ill,
när flammur i Eder ill, i Eder ill, i Eder ill, i Eder ill,

[illegible]

17 of it many have seen. There is a rumour that Maanjin, Gays Drang is still
in the sea. Godwin & myself, Antagonism being in the air at this time.
my faithful friends, & I shall be able to see.

far man i dem. Hic arbeits godt om dagen, milt man gjori ild om man
 om eftermiddag folk og i kirk for at gaar ind at bryde stalling
 endt / hult stor, alder / jua i man (sælver) chafjeimant Ma.

[illegible][illegible]